

遙望西伯利亞的原野風情

——俄羅斯文化探微與漫步

一年一度的香港藝術節今次迎來了「東歐芳華」系列匯演，向廣大市民展現東歐的文藝風采。今次前來演出的團體不少來自最大的歐亞（東歐）國家——俄國。在此時機，本報專訪了中國內地的著名俄羅斯文化研究學家、黑龍江大學的鄭永旺教授，從更加深刻的視角和歷史脈絡來為大家解讀俄國文化和歷史玄妙。

文：香港文匯報記者 徐全 資料圖片



■俄羅斯克里姆林宮

■俄插上柏林國會大廈的勝利旗。

與對美國、西歐文化了解甚深的情形不同，普通香港人對俄國文化的掌握其實並不全面。而對於中國內地不少人而言，俄國甚至前蘇聯的文學藝術，則是曾經深深影響了中國幾代人生活體驗的一個記憶體驗。現實中，俄國是世界上領土最大、橫跨歐亞的國家，產生過大量的諾貝爾文學獎、和平獎獲得者，堪稱人類文化的寶庫。正是這種歷史、現實、地理空間等多方面的差異，才引出了我們去探尋俄國文化的必要性。

「中國和俄羅斯有漫長的邊境線，如果我們的鄰居心裡想什麼，以後可能會幹什麼我們都不知道，你不覺得這是多麼可怕的事嗎？」這是鄭永旺教授對了解俄國文化必要性的闡述。他認為，俄國對普通中國人的影響主要有三個方面：首先，俄羅斯是一個文化大國，軟實力不可小覷，這個國家在文學藝術領域的成就曾經影響了許多中國普通的民眾，左右了他們的審美，儘管解體後的俄羅斯影響力有所下降，但所謂「百足之蟲死而不僵」，中國龐大的俄羅斯文學和文化研究隊伍足以證明這一點；其次，俄羅斯也是一個能源大國，在能源領域，中俄有緊密的合作，中俄輸油管道的建成將緩解國內能源緊張的局面，這和我們普通人的日常生活息息相關；最後，中俄兩國是世界政治舞台上重量級的選手，未來世界能否太平，在很大程度上取決於這兩個大國對諸多問題的態度和行動，這當然會影響到我們普通中國人的生活。

就香港而言，本港市民對俄國的了解，主要是從外交和國際爭端的角度去看的，認為這是一個能夠和美國爭霸、敢於向西方說NO的大國。鄭永旺教授從文化角度展開分析，認為俄國歷史上將莫斯科稱為「第三羅馬」，認為自己是正統基督教和歐洲文明的代表，是上帝揀選的民族。因此，當17世紀彼得大帝通過改革實現強國夢想，將俄國從「歐洲農民」變成「歐洲城市人」後，俄國在世界舞台的角色愈來愈重要。

俄羅斯有獨特的身段

尚武精神是俄國文化特色的重要一環。俄羅斯很尊重軍人，尤其是為國家出過力、打過仗的老戰士。每年勝利日閱兵，最大的亮點反而是那些掛滿勳章的耄耋老者；每年的總統新年獻詞，也要單獨向老戰士們問候一下。鄭永旺教授說，無論是1812年抵抗拿破崙大軍，還是1941年抵抗法西斯德國，甚至後來入侵捷克斯洛伐克、阿富汗，都體現出俄國人的尚武性。與日本的北方四島領土爭端，也顯現俄國人的尚武精神。鄭永旺教授介紹說，時任總統的梅德韋傑夫曾經登上北方四島，發出「俄國幅員遼闊，但無一寸多餘領土」之感慨，以顯示在領土問題上的強硬立場。

鄭教授認為普通華人對俄羅斯以及前蘇聯有一定的誤讀，他覺得我們這個北方鄰國在很多問題上讓中國人琢磨不透。比如在敘利亞問題上，俄羅斯剛開始和中國一

道，堅決反對美國用武力來解決，但沒過幾天，俄羅斯提出所謂的用化學武器換和平的解決方案，這讓中國人好不尷尬。很多人天真地認為俄羅斯人和中國人站在一起來對抗美國，但實際情況並非如此。另外，這幾年中國商人在俄羅斯屢遭非難，財產受到極大損失。中國人一直在琢磨，為什麼俄羅斯的性格如此難以理解。誤讀源自兩個民族文化的不同，誤讀也是因為俄羅斯民族的確十分神秘。用俄國詩人丘特切夫的詩句來說就是：「俄羅斯有獨特的身段，對俄羅斯只能信仰。」

俄國文化：東西方之辯

俄國自認是歐洲國家，但是西方社會卻沒有將其視為歐洲的一員。對於這樣的幅員遼闊大國而言，文化因子上的東西方之辯，一直是中國人探討歷史和現實話題切入點。鄭永旺教授認為，俄國並未經歷過西方式的思想啟蒙運動，雖然不少知識分子呼喚自由、平等、博愛，但是這些價值觀在俄國並未開花結果。相反，俄國19世紀的一位教育大臣烏瓦洛夫就曾說過，俄國的價值觀是「正教、國粹主義、專制制度」。可見，這是俄國與西方社會顯著不同的地方。

鄭永旺教授說，俄國在十九世紀爭論過國粹色彩的斯拉夫主義和西化的自由主義。蘇聯時代，前者變為愛國主義，後者成為民主主義。但是，即便是獲得過諾貝爾文學獎的大文豪索爾仁尼琴，在蘇聯解體後也轉向了民族主義尋根的思維。因此，俄國文化是一個非常複雜的混合產物。「成為歐洲城市居民」的西化思潮、立足民族性的本土思潮與兼具二者的第三條道路（例如列寧追尋的道路）之間的搏弈今日也將會持續下去。普京能夠很好地掌控俄國，就與民眾期盼出現強人有關，而這一切在文化上，就是根植於「俄羅斯有獨特身段」這一思維。

但是，這種差別卻不妨礙俄國社會出現一批批有理想、富有獻身精神的聖徒。受東正教文化的影響，俄國上至國家、下至平民，有一種殉難式的救贖色彩的聖徒主義精神。鄭永旺教授說，與中國的文人士大夫是讀書階級不同，在俄語語境中，只要是用於為理想獻身的人，無論其教育程度如何，都是「知識分子」。這完全是俄羅斯文化特有的產物，也根植於俄國文化本身。

因此，肖洛霍夫和帕斯捷爾納克，這兩位均獲得過諾貝爾文學獎的俄國作家，他們的作品《靜靜的頓河》和《日瓦戈醫生》，雖然表面上看是完全對立的價值體系，但鄭永旺教授認為，這兩部作品都體現了一種個人命運悲劇色彩的人文關懷。《靜靜的頓河》中，主人公像一粒沙子一樣被革命所裹挾，他無法掌控未來，保護不了心愛的女人；《日瓦戈醫生》中，人的命運被革命所帶來的偶然性所控制，儘管「烏托邦的終點站」令人向往，但車上乘客所遭遇的一切令人嘆息。再例如，曾在全球享譽盛名、身為聯合國國歌作曲者的音樂家肖斯塔科維奇，其音樂具有世界性、經典性與永恆價值，本人



■俄羅斯歷代領袖套娃。



■鄭永旺教授認為了解俄國文化很有必要。



■本港排演的俄國舞劇《天鵝湖》。

也藐視斯大林等蘇聯權貴，但其作品如《列寧格勒交響曲》也具有俄羅斯民族性中的憂鬱情懷，《第十交響曲》更是對祖國歷史和個人命運深刻反思的傑出之作。

就西方社會觀點看，鄭永旺教授認為，政治上，俄國經歷過共產主義時代；歷史上，俄國受蒙古文化的影響很大；現實上，俄國經常與西方國家叫板，這些因素綜合起來，使得俄國難以被西方接受為自己陣營的一員。但另一方面，俄羅斯人認為自己是世界上獨一無二的歐亞國家，是「基督教西方的合法姊妹」，因而這是一個獨具一格的具有東方色彩的西方國家。鄭永旺說，在不少俄羅斯文學家的作品例如契訶夫的《變色龍》中，便能夠感受到俄羅斯文化中的東方性。

中學生製作紀錄片雙重意義

世界旅遊組織將旅行定義為人採用交通工具或步行的方式進行離家至少超過55里的長距離的位移活動。可是人類為何要進行長距離的位移，旅行的意義又是什麼？有人通過暫時離開自己工作生活的地方釋放自己；有人通過接觸異地的人、事、物以擴充人生體驗；有人或許僅僅是為了購置本地難以買到的物品。旅行對每個人而言有着截然不同的意義。四川省旅遊局聯手中國旅遊與經濟電視台舉辦的「美麗中國好玩四川」學生紀錄片攝製大賽為香港中學生提供了一個走出學校走向社會的機會，讓他們可以詮釋自己的旅行意義。

據中國旅遊與經濟電視台台長袁勇介紹，該活動一

經發起便有來自400間中學的3000名學生踴躍報名。評審團根據參賽選手的拍攝理念以及攝影基礎從中選出30名同學分為五組。在對這班同學進行拍攝訓練後，大會將這五組同學分別送往四川的十個城市進行實地拍攝。在專業的指導下，30位同學共製成五套時長約25分鐘的紀錄片。這些紀錄片除了介紹四川奇雄壯麗的自然景觀、巴蜀地區璀璨悠久的歷史文化、各式各樣的川味美食以及獨特的少數民族風情，還融合了同學們自己的生活體驗與對旅行的不同見解。參賽作品「心有所「蜀」」體現了旅行可開拓視野療癒情傷；而另一作品「川遇」則以蜀地的歷史與民俗為主題呈現旅行可長知識增見聞的功能；香港童軍九龍第

一五零旅隊創意十足以「尋找貓熊」為主線串連成都的不同景點，表達開心好玩才是旅行的主要目的，該隊一舉獲得六項大獎。

紀錄片被上傳至網站并由電視台播放後，引起了廣大市民對天府之國的濃厚興趣，四川省旅遊局市場處處長袁世軍表示四川非常歡迎香港同胞的光臨。而中國旅遊與經濟電視台副台長羅元先生則透露，四川只是「美麗中國」的第一站，他們以後很可能還會拍攝「好客山東」、「秀美貴州」等一系列紀錄片，爭取將祖國的大好山河更為全面地呈現給香港的觀眾以促進兩地的經濟文化交流。

文/攝：趙偉



■四川旅遊局市場處處長袁世軍（左一）與獲得六項大獎的香港童軍九龍第一五零旅隊合影留念。